

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

16 JULI 1998

WETSONTWERP

**houdende instemming met de
Overeenkomst tussen het Koninkrijk
België en de Republiek Zuid-Afrika
tot het vermijden van dubbele
belasting en tot het voorkomen van
het ontgaan van belasting inzake
belastingen naar het inkomen,
ondertekend te Pretoria op
1 februari 1995**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Zie :

Stukken van de Senaat :

1 - 998 - 1997 / 1998 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.
- N° 3 : Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat :

8 en 9 juli 1998.

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

- 1653 - 97 / 98 :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

Handelingen :

16 juli 1998.

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

16 JUILLET 1998

PROJET DE LOI

**portant assentiment à la Convention
entre le Royaume de Belgique et la
République d'Afrique du Sud tendant
à éviter la double imposition et à
prévenir l'évasion fiscale en matière
d'impôts sur le revenu, faite à
Pretoria le 1^{er} février 1995**

TEXTE ADOPTE EN SEANCE PLENIERE ET
SOUMIS A LA SANCTION ROYALE

Voir :

Documents du Sénat :

1 - 998 - 1997 / 1998 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat :

8 et 9 juillet 1998.

Documents de la Chambre des représentants :

- 1653 - 97 / 98 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

Annales :

16 juillet 1998.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de overgezonden tekst door de Senaat (Stuk n° 1653/1).

Brussel, 16 juli 1998.

*De Voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (Doc. n° 1653/1).

Bruxelles, le 16 juillet 1998.

*Le Président de la Chambre
des représentants,*

R. LANGENDRIES

*De Griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le Greffier de la Chambre
des représentants,*

R. GRAULICH